

GENERAL EDITION

**William  
Dean  
Howells**

***Henry  
James,  
Jr.***

**Phoenix-Library.org**

**Henry James, Jr.**

Howells, William Dean

[About Phoenix–Edition](#)  
[Copyright](#)

**HENRY James, JR.**

by William Dean Howells

The events of Mr. James's life – as we agree to understand events – may be told in a very few words. His race is Irish on his father's side and Scotch on his mother's, to which mingled strains the generalizer may attribute, if he likes, that union of vivid expression and dispassionate analysis which has characterized his work from the first. There are none of those early struggles with poverty, which render the lives of so many distinguished Americans monotonous reading, to record in his case: the cabin hearth–fire did not light him to the youthful pursuit of literature; he had from the start all those advantages which, when they go too far, become limitations.

He was born in New York city in the year 1843, and his first lessons in life and letters were the best which the metropolis – so small in the perspective diminishing to that date – could afford. In his twelfth year his family went abroad, and after some stay in England made a long sojourn in France and Switzerland. They returned to America in 1860, placing themselves at Newport, and for a year or two Mr. James was at the Harvard Law School, where, perhaps, he did not study a great deal of law. His father removed from Newport to Cambridge in 1866, and there Mr. James remained till he went abroad, three years later, for the residence in England and Italy which, with infrequent visits home, has continued ever since.

It was during these three years of his Cambridge life that I became acquainted with his work. He had already printed a tale – «The Story of a Year» – in the «Atlantic Monthly,» when I was asked to be Mr. Fields's assistant in the management, and it was my fortune to read Mr. James's second contribution in manuscript. «Would you take it?» asked my chief. «Yes, and all the stories you can get from the writer.» One is much securer of one's judgment at twenty–nine than, say, at forty–five; but if this was a mistake of mine I am not yet old enough to regret it. The story was called «Poor Richard,» and it dealt with the conscience of a man very much in love with a woman who loved his rival. He told this rival a lie, which sent him away to his death on the field, – in that day nearly every fictitious personage had something to do with the war, – but Poor Richard's lie did not win him his love. It still seems to me that the situation was strongly and finely felt. One's pity went, as it should, with the liar; but the whole story had a pathos which lingers in my mind equally with a sense of the new literary qualities which gave me such delight in it. I admired, as we must in all that Mr. James has written, the finished workmanship in which there is no loss of vigor; the luminous and uncommon use of words, the originality of phrase, the whole clear and beautiful style, which I confess I weakly liked the better for the occasional gallicisms remaining from an inveterate habit of French. Those who know the writings of Mr. Henry James will recognize the inherited felicity of diction which is so striking in the writings of Mr. Henry James, Jr. The son's diction is not so racy as the father's; it lacks its daring, but it

is as fortunate and graphic; and I cannot give it greater praise than this, though it has, when he will, a splendor and state which is wholly its own.

Mr. James is now so universally recognized that I shall seem to be making an unwarrantable claim when I express my belief that the popularity of his stories was once largely confined to Mr. Field's assistant. They had characteristics which forbade any editor to refuse them; and there are no anecdotes of thrice-rejected manuscripts finally printed to tell of him; his work was at once successful with all the magazines. But with the readers of «The Atlantic,» of «Harper's,» of «Lippincott's,» of «The Galaxy,» of «The Century,» it was another affair. The flavor was so strange, that, with rare exceptions, they had to «learn to like» it. Probably few writers have in the same degree compelled the liking of their readers. He was reluctantly accepted, partly through a mistake as to his attitude – through the confusion of his point of view with his private opinion – in the reader's mind. This confusion caused the tears of rage which bedewed our continent in behalf of the «average American girl» supposed to be satirized in Daisy Miller, and prevented the perception of the fact that, so far as the average American girl was studied at all in Daisy Miller, her indestructible innocence, her invulnerable new-worldliness, had never been so delicately appreciated. It was so plain that Mr. James disliked her vulgar conditions, that the very people to whom he revealed her essential sweetness and light were furious that he should have seemed not to see what existed through him. In other words, they would have liked him better if he had been a worse artist – if he had been a little more confidential.

But that artistic impartiality which puzzled so many in the treatment of Daisy Miller is one of the qualities most valuable in the eyes of those who care how things are done, and I am not sure that it is not Mr. James's most characteristic quality. As «frost performs the effect of fire,» this impartiality comes at last to the same result as sympathy. We may be quite sure that Mr. James does not like the peculiar phase of our civilization typified in Henrietta Stackpole; but he treats her with such exquisite justice that he lets US like her. It is an extreme case, but I confidently allege it in proof.

His impartiality is part of the reserve with which he works in most respects, and which at first glance makes us say that he is wanting in humor. But I feel pretty certain that Mr. James has not been able to disinherit himself to this degree. We Americans are terribly in earnest about making ourselves, individually and collectively; but I fancy that our prevailing mood in the face of all problems is that of an abiding faith which can afford to be funny. He has himself indicated that we have, as a nation, as a people, our joke, and every one of us is in the joke more or less. We may, some of us, dislike it extremely, disapprove it wholly, and even abhor it, but we are in the joke all the same, and no one of us is safe from becoming the great American humorist at any given moment. The danger is not apparent in Mr. James's case, and I confess that I read him with a relief in the comparative immunity that he affords from the national facetiousness. Many of his people are humorously imagined, or rather humorously **Seen**, like Daisy Miller's mother, but these do not give a dominant color; the business in hand is commonly serious, and the droll people are subordinated. They abound,

nevertheless, and many of them are perfectly new finds, like Mr. Tristram in «The American,» the bill-paying father in the «Pension Beaurepas,» the anxiously Europeanizing mother in the same story, the amusing little Madame de Belgarde, Henrietta Stackpole, and even Newman himself. But though Mr. James portrays the humorous in character, he is decidedly not on humorous terms with his reader; he ignores rather than recognizes the fact that they are both in the joke.

If we take him at all we must take him on his own ground, for clearly he will not come to ours. We must make concessions to him, not in this respect only, but in several others, chief among which is the motive for reading fiction. By example, at least, he teaches that it is the pursuit and not the end which should give us pleasure; for he often prefers to leave us to our own conjectures in regard to the fate of the people in whom he has interested us. There is no question, of course, but he could tell the story of Isabel in «The Portrait of a Lady» to the end, yet he does not tell it. We must agree, then, to take what seems a fragment instead of a whole, and to find, when we can, a name for this new kind in fiction. Evidently it is the character, not the fate, of his people which occupies him; when he has fully developed their character he leaves them to what destiny the reader pleases.

The analytic tendency seems to have increased with him as his work has gone on. Some of the earlier tales were very dramatic: «A Passionate Pilgrim,» which I should rank above all his other short stories, and for certain rich poetical qualities, above everything else that he has done, is eminently dramatic. But I do not find much that I should call dramatic in «The Portrait of a Lady,» while I do find in it an amount of analysis which I should call superabundance if it were not all such good literature. The novelist's main business is to possess his reader with a due conception of his characters and the situations in which they find themselves. If he does more or less than this he equally fails. I have sometimes thought that Mr. James's danger was to do more, but when I have been ready to declare this excess an error of his method I have hesitated. Could anything be superfluous that had given me so much pleasure as I read? Certainly from only one point of view, and this a rather narrow, technical one. It seems to me that an enlightened criticism will recognize in Mr. James's fiction a metaphysical genius working to aesthetic results, and will not be disposed to deny it any method it chooses to employ. No other novelist, except George Eliot, has dealt so largely in analysis of motive, has so fully explained and commented upon the springs of action in the persons of the drama, both before and after the facts. These novelists are more alike than any others in their processes, but with George Eliot an ethical purpose is dominant, and with Mr. James an artistic purpose. I do not know just how it should be stated of two such noble and generous types of character as Dorothea and Isabel Archer, but I think that we sympathize with the former in grand aims that chiefly concern others, and with the latter in beautiful dreams that primarily concern herself. Both are unselfish and devoted women, sublimely true to a mistaken ideal in their marriages; but, though they come to this common martyrdom, the original difference in them remains. Isabel has her great weaknesses, as Dorothea had, but these seem to me, on the whole, the most nobly imagined and the most nobly intentioned women in modern fiction; and I think Isabel is the more

subtly divined of the two. If we speak of mere characterization, we must not fail to acknowledge the perfection of Gilbert Osmond. It was a profound stroke to make him an American by birth. No European could realize so fully in his own life the ideal of a European dilettante in all the meaning of that cheapened word; as no European could so deeply and tenderly feel the sweetness and loveliness of the English past as the sick American, Searle, in «The Passionate Pilgrim.»

What is called the international novel is popularly dated from the publication of «Daisy Miller,» though «Roderick Hudson» and «The American» had gone before; but it really began in the beautiful story which I have just named. Mr. James, who invented this species in fiction, first contrasted in the «Passionate Pilgrim» the New World and Old World moods, ideals, and prejudices, and he did it there with a richness of poetic effect which he has since never equalled. I own that I regret the loss of the poetry, but you cannot ask a man to keep on being a poet for you; it is hardly for him to choose; yet I compare rather discontentedly in my own mind such impassioned creations as Searle and the painter in «The Madonna of the Future» with «Daisy Miller,» of whose slight, thin personality I also feel the indefinable charm, and of the tragedy of whose innocence I recognize the delicate pathos. Looking back to those early stories, where Mr. James stood at the dividing ways of the novel and the romance, I am sometimes sorry that he declared even superficially for the former. His best efforts seem to me those of romance; his best types have an ideal development, like Isabel and Claire Belgarde and Bessy Alden and poor Daisy and even Newman. But, doubtless, he has chosen wisely; perhaps the romance is an outworn form, and would not lend itself to the reproduction of even the ideality of modern life. I myself waver somewhat in my preference – if it is a preference – when I think of such people as Lord Warburton and the Touchetts, whom I take to be all decidedly of this world. The first of these especially interested me as a probable type of the English nobleman, who amiably accepts the existing situation with all its possibilities of political and social change, and insists not at all upon the surviving feudalities, but means to be a manly and simple gentleman in any event. An American is not able to pronounce as to the verity of the type; I only know that it seems probable and that it is charming. It makes one wish that it were in Mr. James's way to paint in some story the present phase of change in England. A titled personage is still mainly an inconceivable being to us; he is like a goblin or a fairy in a storybook. How does he comport himself in the face of all the changes and modifications that have taken place and that still impend? We can hardly imagine a lord taking his nobility seriously; it is some hint of the conditional frame of Lord Warburton's mind that makes him imaginable and delightful to us.

It is not my purpose here to review any of Mr. James's books; I like better to speak of his people than of the conduct of his novels, and I wish to recognize the fineness with which he has touched—in the pretty primness of Osmond's daughter and the mild devotedness of Mr. Rosier. A masterly hand is as often manifest in the treatment of such subordinate figures as in that of the principal persons, and Mr. James does them unerringly. This is felt in the more important character of Valentin Belgarde, a fascinating character in spite of its defects, – perhaps on account of them – and a sort of French Lord Warburton, but wittier, and not so

good. «These are my ideas,» says his sister-in-law, at the end of a number of inanities. «Ah, you call them ideas!» he returns, which is delicious and makes you love him. He, too, has his moments of misgiving, apparently in regard to his nobility, and his acceptance of Newman on the basis of something like «manhood suffrage» is very charming. It is of course difficult for a remote plebeian to verify the pictures of legitimist society in «The American,» but there is the probable suggestion in them of conditions and principles, and want of principles, of which we get glimpses in our travels abroad; at any rate, they reveal another and not impossible world, and it is fine to have Newman discover that the opinions and criticisms of our world are so absolutely valueless in that sphere that his knowledge of the infamous crime of the mother and brother of his betrothed will have no effect whatever upon them in their own circle if he explodes it there. This seems like aristocracy indeed! and one admires, almost respects, its survival in our day. But I always regretted that Newman's discovery seemed the precursor of his magnanimous resolution not to avenge himself; it weakened the effect of this, with which it had really nothing to do. Upon the whole, however, Newman is an adequate and satisfying representative of Americanism, with his generous matrimonial ambition, his vast good-nature, and his thorough good sense and right feeling. We must be very hard to please if we are not pleased with him. He is not the «cultivated American» who redeems us from time to time in the eyes of Europe; but he is unquestionably more national, and it is observable that his unaffected fellow-countrymen and women fare very well at Mr. James's hand always; it is the Europeanizing sort like the critical little Bostonian in the «Bundle of Letters,» the ladies shocked at Daisy Miller, the mother in the «Pension Beaurepas» who goes about trying to be of the «native» world everywhere, Madame Merle and Gilbert Osmond, Miss Light and her mother, who have reason to complain, if any one has. Doubtless Mr. James does not mean to satirize such Americans, but it is interesting to note how they strike such a keen observer. We are certainly not allowed to like them, and the other sort find somehow a place in our affections along with his good Europeans. It is a little odd, by the way, that in all the printed talk about Mr. James – and there has been no end of it – his power of engaging your preference for certain of his people has been so little commented on. Perhaps it is because he makes no obvious appeal for them; but one likes such men as Lord Warburton, Newman, Valentin, the artistic brother in «The Europeans,» and Ralph Touchett, and such women as Isabel, Claire Belgarde, Mrs. Tristram, and certain others, with a thoroughness that is one of the best testimonies to their vitality. This comes about through their own qualities, and is not affected by insinuation or by downright petting, such as we find in Dickens nearly always and in Thackeray too often.

The art of fiction has, in fact, become a finer art in our day than it was with Dickens and Thackeray. We could not suffer the confidential attitude of the latter now, nor the mannerism of the former, any more than we could endure the prolixity of Richardson or the coarseness of Fielding. These great men are of the past – they and their methods and interests; even Trollope and Reade are not of the present. The new school derives from Hawthorne and George Eliot rather than any others; but it studies human nature much more in its wonted aspects, and finds its ethical and dramatic examples in the operation of lighter

but not really less vital motives. The moving accident is certainly not its trade; and it prefers to avoid all manner of dire catastrophes. It is largely influenced by French fiction in form; but it is the realism of Daudet rather than the realism of Zola that prevails with it, and it has a soul of its own which is above the business of recording the rather brutish pursuit of a woman by a man, which seems to be the chief end of the French novelist. This school, which is so largely of the future as well as the present, finds its chief exemplar in Mr. James; it is he who is shaping and directing American fiction, at least. It is the ambition of the younger contributors to write like him; he has his following more distinctly recognizable than that of any other English-writing novelist. Whether he will so far control this following as to decide the nature of the novel with us remains to be seen. Will the reader be content to accept a novel which is an analytic study rather than a story, which is apt to leave him arbiter of the destiny of the author's creations? Will he find his account in the unflinching interest of their development? Mr. James's growing popularity seems to suggest that this may be the case; but the work of Mr. James's imitators will have much to do with the final result.

In the meantime it is not surprising that he has his imitators. Whatever exceptions we take to his methods or his results, we cannot deny him a very great literary genius. To me there is a perpetual delight in his way of saying things, and I cannot wonder that younger men try to catch the trick of it. The disappointing thing for them is that it is not a trick, but an inherent virtue. His style is, upon the whole, better than that of any other novelist I know; it is always easy, without being trivial, and it is often stately, without being stiff; it gives a charm to everything he writes; and he has written so much and in such various directions, that we should be judging him very incompletely if we considered him only as a novelist. His book of European sketches must rank him with the most enlightened and agreeable travelers; and it might be fitly supplemented from his uncollected papers with a volume of American sketches. In his essays on modern French writers he indicates his critical range and grasp; but he scarcely does more, as his criticisms in «The Atlantic» and «The Nation» and elsewhere could abundantly testify.

There are indeed those who insist that criticism is his true vocation, and are impatient of his devotion to fiction; but I suspect that these admirers are mistaken. A novelist he is not, after the old fashion, or after any fashion but his own; yet since he has finally made his public in his own way of story-telling – or call it character-painting if you prefer, – it must be conceded that he has chosen best for himself and his readers in choosing the form of fiction for what he has to say. It is, after all, what a writer has to say rather than what he has to tell that we care for nowadays. In one manner or other the stories were all told long ago; and now we want merely to know what the novelist thinks about persons and situations. Mr. James gratifies this philosophic desire. If he sometimes forbears to tell us what he thinks of the last state of his people, it is perhaps because that does not interest him, and a large-minded criticism might well insist that it was childish to demand that it must interest him.



I am not sure that any criticism is sufficiently large-minded for this. I own that I like a finished story; but then also I like those which Mr. James seems not to finish. This is probably the position of most of his readers, who cannot very logically account for either preference. We can only make sure that we have here an annalist, or analyst, as we choose, who fascinates us from his first page to his last, whose narrative or whose comment may enter into any minuteness of detail without fatiguing us, and can only truly grieve us when it ceases.

Henry James, Jr.

## About Phoenix Editions

### Why Phoenix Editions?

With the already available tools, converting files to eBook formats is not a big task. You can use a plugin in MS Word and with just one click have a lit file. You can drag and drop html into Adobe Acrobat and create a pdf file.

If we can be happy over the possibilities given to anyone to publish and to be published, we must nevertheless look at previous experiences from the history of the computer and the internet in order to get some needed advice:

- The lack of standards threatens the persistence of data.

We are able to access data from tablets from 3.000 year B.C. but not from files created 10 years ago in a proprietary format, stored in some specific non standard media, or even in previous versions of existing products.

- If not enough care is taken, some operations like drag and drop or cut and paste can result in the production of corrupted data.
- Many ebooks come from html files. But outdated tags are still being used, and one only needs to view the source to find beginning tags without their corresponding end tags, improper nesting, and proprietary or non standard encoding. If the source code is not cleaned up, all this will make its way to the derivated ebook.
- Not every user knows how, is able to or wants to use the more advanced standard features of available ebooks formats, resulting in a work that very often doesn't make for the most pleasing reading experience.
- Centuries of history and experience in graphical and printing arts should not be lost for the sake of speed in converting to an ebook format. Much can be done in our search for excellence to adapt and improve, the end result of which is a ebook of higher quality.

But, we must be very careful in our search for quality and in our establishing criteria to meet this lofty goal. Otherwise, as we know and are aware of, a new kind of elitism, censorship or snobism can arise out of this endeavour.

Finding the proper and fair way to achieve this quality of ebook without such detrimental effects led us to implement what we at Phoenix–Library call **Phoenix Editions**.

## What is a Phoenix Edition

At Phoenix–Library we call a Phoenix Edition, an ebook with the following characteristics:

- It is converted from clean and standard xhtml/xml files
- It uses meta tags to identify content, and other data
- The available resources specific to each ebook format are used to give the reader a pleasant reading experience.

This means: objectives and normative criteria, regardless of taste, aesthetic or otherwise subjective evaluations of contents and/or presentation.

### **Phoenix Edition of a RocketEdition file:**

An ebook with a cover, a table of contents with active links, chapter breaks, a "go to" touch access at least to a TOC, oeb compliant metadata, indentation if required from a pEdition reproduction, internal links to notes.

### **Phoenix Edition of a Softbook file:**

An ebook with a cover, a table of contents with active links, chapter breaks, oeb compliant metadata, indentation if required from a pEdition reproduction, internal links to notes.

### **Phoenix Edition of a MS–Reader file:**

An ebook with a cover, an external table of contents with active links at least to an internal TOC, chapter breaks, images, oeb compliant metadata, indentation if required from a pEdition reproduction, internal links to notes.

### **Phoenix Edition of a Mobipocket file:**

An ebook with a cover, an external table of contents with active links at least to an internal TOC, chapter breaks, oeb compliant metadata, indentation if required from a pEdition reproduction, internal links to notes.

### **Phoenix Edition of a Acrobat file:**

An ebook with a cover, images, chapter breaks, matching page numbers, oeb compliant metadata, indentation if required from a pEdition reproduction, internal links to notes.

**Note 1:** These criteria will be discussed in the Phoenix eBook newsgroups in order to be refined and then implemented in a Phoenix Edition guideline, that will be available in the near future to all Phoenix–Library associates.

**Note 2:** In order to stimulate and reward all associate eBookProducers in their search for excellence, a percentage of all associate subscriptions will be allocated to this cause.

Henry James, Jr.

©2001 Phoenix–Library.org

**eBook Version**

**Phoenix–Library.org**

Layout done by *Norpheus–Lacombe*

---

September–2001